



www.mediaserver.hamburg.de / Christian O. Bruch

**KONTAKTE, DIE SIE WEITERBRINGEN**  
USEFUL CONTACTS

**Britisches Konsulat**  
British Honorary Consulate  
[www.konsulat-hamburg.com/britische.html](http://www.konsulat-hamburg.com/britische.html)

**HWF Hamburgische Gesellschaft für  
Wirtschaftsförderung mbH**  
HWF Hamburg Business Development Corporation  
[www.hamburg-economy.de](http://www.hamburg-economy.de)

**Handelskammer Hamburg**  
Hamburg Chamber of Commerce  
[www.hk24.de](http://www.hk24.de)

**Anglo German Club**  
Anglo German Club  
[www.anglo-german-club.de](http://www.anglo-german-club.de)

**Hamburg Welcome Center**  
Hamburg Welcome Center  
[www.welcome.hamburg.de](http://www.welcome.hamburg.de)

**The Anglican Church of St Thomas Becket**  
The Anglican Church of St Thomas Becket  
<http://anglican-church-hamburg.de>

**The British Club Hamburg**  
The British Club Hamburg  
[www.british-club-hamburg.de](http://www.british-club-hamburg.de)



**Wirtschaftsnachrichten aus der Metropolregion**  
Business news from the Hamburg Metropolitan Region



**HWF Hamburgische Gesellschaft  
für Wirtschaftsförderung mbH**  
Wexstraße 7  
20355 Hamburg  
Tel.: +49 40 22 70 19 – 0  
E-Mail: [invest@hwf-hamburg.de](mailto:invest@hwf-hamburg.de)  
[www.hwf-hamburg.de](http://www.hwf-hamburg.de)

**HWF Hamburg Business Development  
Corporation**  
Wexstraße 7  
20355 Hamburg  
Germany  
phone: +49 40 22 70 19 – 0  
e-mail: [invest@hwf-hamburg.de](mailto:invest@hwf-hamburg.de)  
[www.hamburg-economy.de](http://www.hamburg-economy.de)



#2098693 | © Iakov Kalinin - Fotolia.com

**TRADITIONSREICHE BEZIEHUNG:**  
**HAMBURG UND**  
**DAS VEREINIGTE KÖNIGREICH**  
**RICH TRADITIONAL RELATIONS:**  
**HAMBURG AND**  
**THE UNITED KINGDOM**



# LANGE TRADITION A LONG TRADITION



Viele sagen, Hamburg sei die britischste aller deutschen Metropolen. Gerade die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Hamburg und Großbritannien haben eine lange Tradition: Schon 1266 trafen sich hanseatische Kaufleute im Londoner Stalhof zu Geschäften. Ab 1567 trieb die „Right Worshipful Company of Merchant Adventurers of England“ Handel mit Tüchern in Hamburg. 1926 ließ sich die „British American Tobacco Co“ (BAT) mit einer Tochter an der Elbe nieder. Heute gehen rund zehn Prozent des Exportes von Hamburger Unternehmen nach Großbritannien.

An der Spitze der ausgeführten Güter stehen pharmazeutische Erzeugnisse und Luftfahrzeuge.

Wichtige Einfuhr Güter sind Erdöl und Erdgas sowie Mineralölzerzeugnisse. Großbritannien ist ein guter Absatzmarkt für deutsche Erzeugnisse und bietet außerdem für Unternehmen einen guten Zugang zu anderen Commonwealth-Märkten.

Im Jahr 2015 konnte Hamburg knapp 280.000 britische Touristen willkommen heißen. Über 4.000 Briten leben in Hamburg. Auch eine Messe, die sich mit Großbritannien beschäftigt, findet seit 26 Jahren in Hamburg statt – die „British Flair“.

## Tor für Großbritannien in die EU

Hamburg betont die traditionelle Freundschaft mit dem Vereinigten Königreich und bedauert das Votum für den Austritt aus der Europäischen Union.

Die Stadt hält es für wichtig, das Vereinigte Königreich auch zukünftig soweit wie möglich in den europäischen Binnenmarkt zu integrieren. Wo das nicht geht und Unternehmen über zusätzliche Aktivitäten auf dem Kontinent nachdenken müssen, bietet sich die Elbmetropole als Tor für in Großbritannien ansässige Firmen in die Europäische Union an. Ihnen bietet Hamburg viele Vorteile.

Die Flugverbindungen zu vielen Destinationen in Großbritannien sind exzellent und die Kosten in Hamburg moderat. So kosten Büros in guten Lagen an der Elbe nur zwischen 15 und 25 €/Monat pro Quadratmeter. Hamburg bietet darüber hinaus britisches Flair und eine hervorragende Infrastruktur für die britische Lebensart.

## SHORT STORIES

- 1350 wurde die Englandfahrer-Bruderschaft in Hamburg gegründet. In London entstand mit dem Stalhof ein wichtiges Hamburger Handelskontor. In seinem Gästehaus bot der Senat britischen Kaufleuten Unterkunft. An der Londoner Börse gab es für Hamburger Kaufleute reservierte Plätze.
- Das britische Generalkonsulat bestand seit 1632 und wurde 2006 durch ein Honorarkonsulat ersetzt.
- 1843 beauftragte der Hamburger Senat den englischen Ingenieur Lindley mit dem Aufbau der ersten Kanalisation in der Hansestadt.
- Die englische Gartenarchitektur stand Pate für viele der Hamburger Parks.
- In 1350, the Brotherhood "Right Worshipful Company of Merchant Adventurers of England" was founded in Hamburg. In London, the "steelyard" (Stalhof) was formed as a vital trade centre of Hamburg merchants. The Hamburg Senate offered accommodation to British merchants in its guesthouse. At the London Stock Exchange, seats were permanently reserved for Hamburg merchants.
- The British Consulate-General opened in Hamburg in 1632. In 2006, it was replaced by an Honorary Consulate.
- In 1843, the Hamburg Senate commissioned the British engineer Lindley with the construction of Hamburg's first sewage system.
- Many Hamburg parks were modelled on England's garden architecture.

It is often said that Hamburg is the most anglophile city in Germany. Business relations boast a particularly long tradition. As early as 1266, merchants of the Hanseatic League met at London's Stalhof (steelyard) to do business. By 1567, the "Right Worshipful Company of Merchant Adventurers of England" traded cloth in Hamburg. In 1926, the "British American Tobacco Co" (BAT) set up a branch on the banks of the Elbe river. Today, about ten per cent of the exports of Hamburg companies go to Britain. Pharmaceutical goods and aircraft top the list of exports. Major imports goods are crude oil and natural gas as well as petroleum products. Great Britain is a perfect market for German goods, offering companies also good access to other Commonwealth markets.

In the year 2015, Hamburg welcomed almost 280,000 British tourists. Roughly 4,000 British citizens live in Hamburg. Last but not least, also a fair focusing on Great Britain has been taking place in Hamburg for 26 years – the "British Flair".

## Great Britain's Gateway to the EU

Hamburg stresses its century-long friendship with the United Kingdom and regrets its decision to quit the EU. Hamburg regards it as vital to secure the UK's utmost integration into the European single market also in future.



# AUF EINEN BLICK AT A GLANCE

## ZAHLEN UND FAKTEN/ FACTS & FIGURES

**Rund 4.000 britische Staatsbürger leben in Hamburg.**  
Around 4,000 British citizens live in Hamburg.

**4.000**  
BRITISCHE STAATSBÜRGER  
BRITISH CITIZENS

## WIRTSCHAFTSZAHLEN/ ECONOMIC FIGURES

**Rund 1.000 Hamburger Unternehmen unterhalten geschäftliche Beziehungen mit dem Vereinigten Königreich.**  
Around 1,000 Hamburg companies maintain business relations with the United Kingdom.

**Rund 200 Hamburger Unternehmen haben eine Niederlassung im Vereinigten Königreich.**  
Around 200 Hamburg companies have a branch in the United Kingdom.

**200**  
FIRMEN  
COMPANIES

**Hamburg hat 2015 Waren im Wert von 5,6 Milliarden Euro nach Großbritannien exportiert und Waren im Wert von 3,7 Milliarden Euro importiert. Das Gesamthandelsvolumen belief sich auf 9,3 Milliarden Euro.**

In 2015, Hamburg exported goods with a total volume of 5.6 billion euro to Great Britain, while imports from Great Britain totalled 3.7 billion euro. The total trading volume amounted to 9.3 billion euro.

**Das Vereinigte Königreich ist viertwichtigster Wirtschaftspartner Hamburgs.**

The UK is the fourth most important economic partner of Hamburg.